

Artículos en
LINGÜÍSTICA y CAMPOS AFINES

Editado por

Stephen H. Levinsohn

Richard D. Smith

Número 2

Enero 1976

Una Publicación del
Instituto Lingüístico de Verano
en coordinación con la
DIGIDEC
Ministerio de Gobierno
República de Colombia

Es propiedad © Bogotá 1.976
Instituto Lingüístico de Verano
Ministerio de Gobierno - República de Colombia

Ninguna parte de esta publicación puede ser reproducida total o
parcialmente sin autorización escrita del propietario.

Notas sobre parentesco en barasano del sur y taiwano¹

Richard Smith

Traducción de: Jorge Arbeláez G.

0. Generalidades. En este artículo el parentesco en barasano del sur y taiwano se presenta con más detalles que en el de Torres L. (1969). Se da también una presentación breve de 'sib' y la fratría, con una discusión de estructura de parentesco relacionado y como regula la exogamia.

Los barasano del sur y taiwano son pueblos de habla del tronco tucano oriental que viven en el río Piraparaná y sus tributarios, caño Tatú y caño Colorado en Vaupés, Colombia.²

El área es de bosques lluviosos tropicales con colinas. Aunque el río Piraparaná no es pequeño, la navegación está restringida a canoas debido a los muchos rápidos. Esto presenta una inaccesibilidad relativa que ha ayudado a proteger la cultura indígena. El área se identifica como de la cultura del noroeste del Amazonas (Steward-Faron 1959; Goldman 1948; Torres L. 1969).

La unidad política y ceremonial básica es la maloca o casa comunal. El idioma que identifica el grupo lingüístico es el de la lengua paterna³ aunque se nota una excepción con el grupo cabiyari (Smith 1970). Los cabiyari usan el idioma de la madre cuando se alojan en las malocas de los barasano del sur o taiwano, y muchos han olvidado gran parte de su idioma original, el cabiyari, que es del tronco lingüístico arawak. Sin excepción, en cuanto es del conocimiento de los autores, la lengua materna de los cabiyari es de uno de estos tres idiomas: barasano del sur, taiwano

o tatuyo (todos de la familia tucana oriental).

El barasano del sur consta de dos dialectos mayores, el janena y el comia; el taiwano tiene sólo un dialecto notable, el eduria, (Sorensen 1967; Moser y Taylor 1960). Lingüísticamente, los tres dialectos están muy relacionados y la mayor diferencia está en los patrones tono-acento al nivel de palabra.⁴

La clasificación de parentesco de barasano del sur y taiwano de la primera generación ascendente se caracteriza por la terminología combinada bifurcada. Las relaciones a nivel de fratría se distinguen por edad y sexo. Los términos para primos son del tipo iroqués (Fulop 1955).

La elicitación de la terminología de parentesco resultó extremadamente difícil y consumió mucho tiempo debido a la existencia de diferentes términos, que son dependientes del sexo y dialecto del hablante en muchos casos, y también debido a la existencia de tres jerarquías de parentesco, todas las cuales usan términos similares: (i) con relación a los lazos de consanguinidad y afinidad, (ii) con la relación 'sib' y (iii) con la relación de fratría.

1. Parentesco con relación individual. Los términos de parentesco⁵ de barasano del sur y taiwano, por consanguinidad y afinidad, se enumeran abajo, con definiciones abreviadas de acuerdo al método usado por Oscar Osorio G. (1969).⁶ Excepto cuando se anote, los términos dados son vocativos y de referencia. Los términos referentes normalmente los posee un pronombre, por ejemplo ya gagu 'mi hermano mayor'.

Es importante notar la comparación del ego femenino con el masculino, para ganar la completa importancia de la diferencia edad-sexo comprendida (véase los apéndices A y B).

1.1 Términos de parentesco consanguíneo.

1. jacu: pa, hno-pa (alterna con no. 11)
2. jaco: ma, hna-ma (alterna con no. 12)
3. cacu: pa (v)
4. caco: ma (v)
5. macu: ho, ho-hna (h.f.), ho-ha-hno-pa (h.f.),
ho-ha-hna-ma (h.f.), ho-ho-hna-pa (h.f.),
ho-ho-hno-ma (h.f.)
6. maco: ha, ha-hna (h.f.), ha-ha-hno-pa (h.f.),
ha-ha-hna-ma (h.f.), ha-ho-hna-pa (h.f.),
ha-ho-hno-ma (h.f.)
7. gagu: hnom, ho-hnom-pa, ho-hnam-ma
8. gago: hnam, ha-hnom-pa, ha-hnam-ma
9. bedi: hnome, ho-hnome-pa, ho-hname-ma
10. bedeo: hname, ha-hnome-pa, ha-hname-ma
11. buamu (o bua): hno-pa, eo-hna-ma
12. buamo: hna-ma, ea-hno-pa
13. jacoarumu: hno-ma (h.m.)
14. jacoana (lit. 'los de madre'): hno-ma (h.f.)
15. macajo: hna-pa
16. tefu: ho-hna-pa, ho-hno-ma
17. tefo: ha-hna-pa, ha-hno-ma
18. gaje (lit. 'otro'): ho/a-hno (h.m.), ho/a-ho-hno-pa (h.m.),
ho/a-ho-hna-ma (h.m.), ho/a-ha-hna-pa
(h.m.), ho/a-ha-hno-ma (h.m.)
19. jarou: ho-hna (h.m.), ho-ha-hno-pa (h.m.), ho-ha-hna-ma
(h.m.), ho-ho-hna-pa (h.m.), ho-ho-hno-ma (h.m.)
20. jaroana: ha-hna (h.m.), ha-ha-hno-pa (h.m.), ha-ha-hna-ma
(h.m.), ha-ho-hna-pa (h.m.), ha-ho-hno-ma (h.m.)
21. jamocu: ho-hno (h.f.), ho-ho-hno-pa (h.f.), ho-ho-hna-ma
(h.f.), ho-ha-hna-pa (h.f.), ho-ha-hno-ma (h.f.)
22. jamoco: ha-hno (h.f.), ha-ho-hno-pa (h.f.), ha-ho-hna-ma
(h.f.), ha-ha-hna-pa (h.f.), ha-ha-hno-ma (h.f.)

23. janami: ho-ho/a y cualquier varón de la segunda generación descendente o menor
24. janeño: ha-ho/a y cualquier hembra de la segunda generación descendente o menor
25. nicu: pa-pa/ma y cualquier varón de la generación de los abuelos o mayor
26. nico: ma-pa/ma y cualquier otra hembra de la generación de los abuelos o mayor

1.2 Términos de parentesco por afinidad.

27. manaju: eo (r)
28. manajo: ea (r)
29. bujibacu: hno-eo (h.f.), eo-hna (h.f.), eo-ha-hno-pa (h.f.), eo-ha-hna-ma (h.f.)
30. bujibaco: ea-hno (h.m.), ea-ho-hno-pa (h.m.), ea-ho-hna-ma (h.m.), hna-ea (h.m.)
31. osimo: ea-hno (h.f.), ea-ho-hno-pa (h.f.), ea-ho-hna-ma (h.f.)
32. jējo: ea-ho (h.f.) (r)
33. buji: eo-ha (h.f.) (r)
34. umañicu: pa-eo (h.f.) (r)
35. umañico: ma-eo (h.f.) (r)
36. jaco maou (lit. 'el hijo de la madre'): eo-ha-hna-pa, eo-ha-hno-ma
37. jaco maco (lit. 'la hija de la madre'): ea-ho-hna-pa, ea-ho-hno-ma

En adición, siete de los términos dados arriba como consanguíneos figuran en la terminología de afinidad:

13. jacoarumu: eo-hna-pa (h.m.), (hno-ma (h.m.))
14. jacoana: eo-hna-pa (h.f.), (hno-ma (h.f.))
15. mecajo: ea-hno-ma (hna-pa)
16. teñu: hno-ea (h.m.), eo-hna (h.m.), eo-ha-hno-pa, eo-ha-hna-ma, (ho-hna-pa, ho-hna-ma)

17. teño: hna-eo (h.f.), (ha-hna-pa, ha-hno-ma)
 19. jarou: eo-ha (h.m.), (ho-hna (h.m.), etc.)
 20. jaroana: ea-ho (h.m.), (ha-hna (h.m.), etc.)

En taiwano hay algunas diferencias dialectales menores; de interés especial es la diferencia de términos de primos cruzados para los barasano del sur y taiwano. Los términos en taiwano van en segundo lugar:

7. gagu: gajegu
 8. gago: gajego
 10. bedeo: bede
 19. jarou: jarogu (h.m.)
 20. jaroana: jarogo (h.m.)

Hay una diferencia mayor en el uso de macu y maco entre el ego masculino taiwano y el ego masculino barasano del sur:

18. gaje (lit. 'otro'): macu (ho), maco (ha), depende del sexo.

1.3 Tecnonimia. Se practica la tecnonimia pero el nombre español está entrando en juego también. Comunmente se hace referencia a un adulto como el padre de su hijo (süca); por eso el esposo llama a la esposa süca jaco ('la madre del hijo'), por ejemplo, Enrique jaco ('la madre de Enrique'), cuando se dirige a ella. El propio nombre indígena del esposo y la esposa se usa raramente, usualmente con enojo o en son de burla. La esposa llama a su esposo por su nombre español, si lo tiene, o usa la tecnonimia.

El matrimonio simétrico entre primos cruzados es el preferido entre las dos tribus.

1.4 Terminología próxima. Los términos próximos son extensiones especiales de términos de referencia de consanguinidad. Los términos buamu (hno-pa, eo-hna-ma) y buamo (hna-ma, ea-hno-pa) se inter-

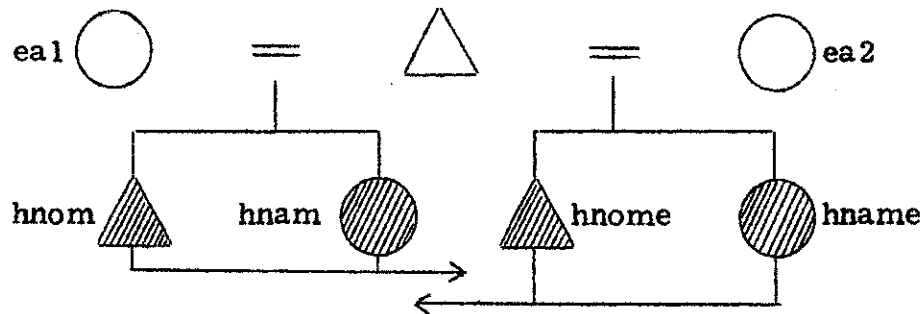
cambian con jacu 'padre' y jaco 'madre' con más frecuencia cuando el tío o la tía toma la posición del padre o la madre debido a enfermedad, muerte o deserción. El hecho de la responsabilidad para ego es el criterio para el uso del término jacu. Quien usualmente asume la posición es el esposo de la hermana de la madre, el hermano mayor del padre o el hermano menor del padre.

1.5 Hermanos medios y parentesco al nivel de 'astro'. En la lista de abajo hay una anotación después del término de parentesco, entre paréntesis. Esto sigue el método de Hopkins (1969:86), por ejemplo, eo-ma (\neq pa), el esposo de la madre no idéntico al padre; ho-ma (\neq ho-pa), el hijo de la madre de un individuo diferente del padre; ho-ea (\neq ho) el hijo de la esposa de un individuo diferente de ego. Los términos para medios hermanos y parentesco en 'astro' son:

- 38. masori (o gaje, macu): ho-ea (\neq ho), ho-eo (\neq ho)
- 39. masorio (o gaje, maco): ha-ea (\neq ha), ha-eo (\neq ha)
- 11. buamu (o jaco manaju 'esposo de madre'): eo-ma (\neq pa)
- 12. buamo (o jacu manajo 'esposa de padre'): ea-pa (\neq ma)
- 7-10. bedi, etc.: ho-ma (\neq ho-pa), ho-pa (\neq ho-ma), ha-pa (\neq ha-ma), ha-ma (\neq ha-pa). Los hermanos medios son hnome, hnom, etc., con dependencia de edad y sexo. Ego también los llama jacu macu 'hijo del padre', jaco macu 'hijo de la madre', etc.

La poligamia se practica en grado limitado. Los casos registrados incluyen uno en que las esposas eran hermanas (de los mismos padres), y un caso en que las esposas se consideran hermanas en el nivel de fratría (véase la tabla 1), una cabiyari y la otra barasana del norte.

Figura 1: Relaciones de los hermanos en la poligamia.



buamo: ea-pa (\neq ma), (ea1 o ea2)

macu, maco: ho-pa (\neq ho), ha-pa (\neq ha)

gagu: ho-ea1-pa

gago: ha-ea1-pa

bedi: ho-ea2-pa

bedeo: ha-ea2-pa

Ego llama ea-pa (\neq ma), buamo 'tía' y ella corresponde con macu 'hijo' o maco 'hija'. Los hijos de la primera esposa casada, hos-ea-pa (\neq hos-ma), tienen la referencia de hnom o hnam desde el punto de vista de los hijos de la segunda esposa, quienes son hnome y hname, sin que para ellos cuente la edad real. Los hermanos dentro de cada familia nuclear se refieren mutuamente por los términos de parentesco por consanguinidad normales.

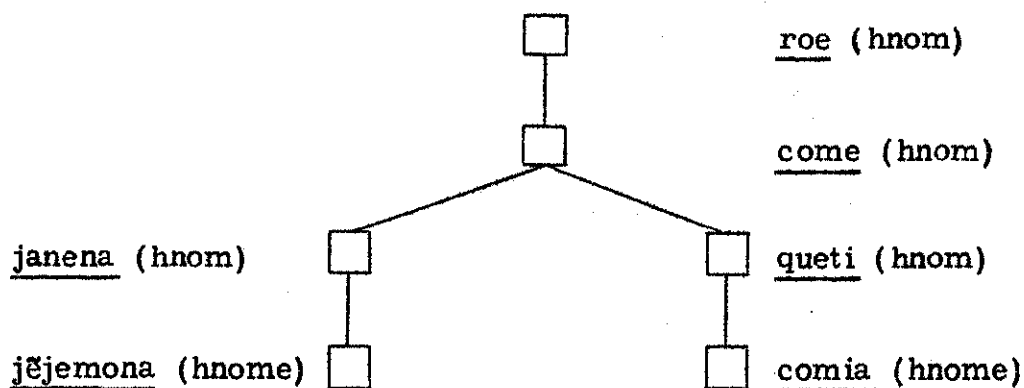
2. Parentesco con relación a 'sib'. Tanto los barasano del sur como los taiwano dicen tener ancestros mitológicos como base de sus varias 'sib'. Dentro de 'sib', los linajes están eslabonados por este ancestro mítico común que la tribu considera como un lazo consanguíneo real. Las normas de exogamia dan énfasis a la unilinealidad de 'sib'.

Los términos de parentesco a nivel de 'sib' se usan sólo bajo ciertas circunstancias. Cuando los lazos de consanguinidad o afinidad son desconocidos, o hasta que se conozcan, se usan los términos gene-

rales de relación 'sib'. En ciertas ceremonias religiosas cuando está en foco una 'sib' en particular, es decir, principalmente es un baile de 'sib', se usan los términos de 'sib' entre los participantes en lugar de los de consanguinidad o afinidad.

Hay seis grupos 'sib' notables entre los barasano del sur; esto difiere en cierta manera de los anotados por Torres L. (1969:23-27).

Figura 2: Las relaciones de 'sib'



Los jějemona también se llaman wabea y daria; los comia y janena también se conocen como yeba masa.

Los términos de relación de 'sib' se explican así:

roe: hnom (su relación a todos los otros)

come: hnom (su relación a todos los otros excepto roe)

janena: jnom (relación con queti, jějemona y comia)

queti: hnom (relación con janena, jějemona y comia)

jějemona: hnome (con todos los otros, incluyendo comia)

comia: hnome (con todos los otros, incluyendo jějemona)

Es interesante notar las relaciones de los janena con los queti y de los jějemona con los comia. No hemos podido determinar la razón de estas relaciones pero hemos arreglado la posibilidad de gemelos de acuerdo a los comentarios del informador.

Los taiwano tienen tres grupos 'sib' que operan lo mismo que los de los barasano del sur. Los tres grupos descienden, según la mitología, de Buri Nirago, quien fue un cawiarigo (cabiari?), y Uco Jino, quien fue su padre. La relación de Uco Jino con su hija es indeterminada excepto que su descendencia fue creada en vez de procreada. Uco Jino es conocido como ñicu (pa-pa/ma), pero él no fue una persona real sino una boa y el término ñicu se usa para un fundador de un pueblo en lugar del uso normal de pa-pa/ma. La hija era maso quenaca 'casi persona', en tanto que los tres nombres de 'sib' son los tres hombres quienes fueron las primeras personas reales.

A los taiwano (eduria) también se les conoce colectivamente como los Uco Jino masa 'gente de la boa medicinal'. Es interesante notar la aparente relación incongruente y difícil de representar en un cuadro entre las 'sib' de los eduria. Al presente los autores no tienen otra solución mejor a este problema que quizás especular en la posible crisis y fusión de los fratrías o mitades más tempranas. Los términos de relación de 'sib' se entienden así:

cawia ñarã (lit. 'los del cangrejo'): hnom (para wetayoa), ho-hno (para uco masa)
wetayoa (lit. 'los de Wetayo'): hnome (relación los otros dos grupos)
uco masa (lit. 'curanderos'): hno-pa (con relación a cawia ñarã),
 hnom (con relación a wetayoa)

3. Parentesco en relación con la fratría. De acuerdo a Sorensen (1967: 671-2), las tribus tucano consideran la exogamia de la manera siguiente:

El grupo exógamo es la fratría. Hay más énfasis en evitar endogamia dentro de la fratría que en prescribir determinadas uniones exógamas entre las fratrías... Aunque los informadores no lo mencionan, reconocen la exogamia a nivel de la fratría, y todos los matrimonios siguen la norma de exogamia fratral y tribal.

Las relaciones ficticias entre las tribus se clasifican⁷ por medio de cuatro términos que se presentan con su significado primario:

- 7. gagu: hnom
- 9. bedi: hnome
- 36. jaco macu: pa-ea-ho (≠ ma-ho)
- 16. tena: ea-hno (h.m.)

De acuerdo al presente sistema de parentesco, todo matrimonio con personas de las primeras tres categorías se considera incesto permitiendo matrimonio únicamente en caso de la relación tena. La composición multitribual de fratrías es presentada más abajo en forma de tabla. Los términos en los cuadros representan las relaciones de las tribus de la columna vertical con las de las horizontales. Es decir, la tribu macuna es considerada hermano mayor (gajegu) de los taiwano; recíprocamente, los macuna responden a los taiwano con el término de hermano menor (bedi).

Tabla 2: Relaciones matrimoniales entre tribus (áreas en sombra)

	tucano	bar. s.	macuna	bar.n.	taiwano	carapana	cabiyari	tuyuca	tatuyo
tucano									
barasano del sur	bedi								
macuna		bedi							
barasano del norte			jaco mach						
taiwano			gagu	jaco mach					
carapana			jaco mach	jaco mach	gagu				
cabiyari	bedi	jaco mach		gagu	gagu	jaco mach			
tuyuca				gagu	bedi				
tatuyo		jaco mach				jaco mach			

Sin embargo, las propias restricciones maritales no se cumplen, como se muestra en el cuadro de arriba; se ha dejado en blanco el espacio para el matrimonio permisible entre tefa.

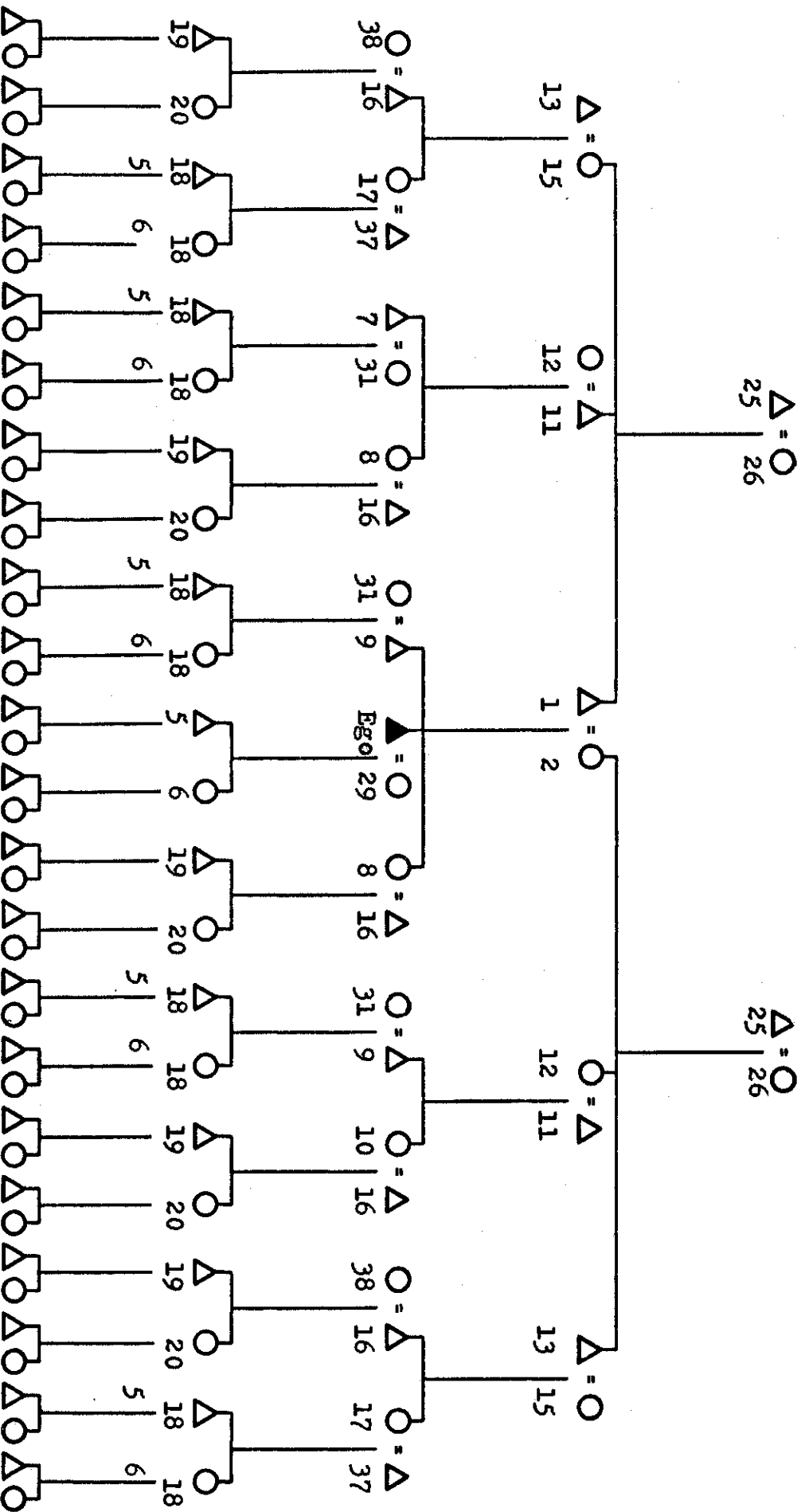
De acuerdo a la tradición las tribus fueron creadas en el orden siguiente: macuna, barasano del sur, tucano, taiwano, tatuyo, carapana, barasano del norte, cabiyari y tuyuca.

La relación entre los taiwano y los macuna es especialmente estrecha en cultura e idioma. Los cabiyari y barasano del norte,⁸ aunque de diferentes familias lingüísticas (arawak y tucana oriental, respectivamente), están unidos y considerados muy cercanos en sus orígenes míticos, pues ambos tienen a Wai Jino 'Pez Boa' como su principio mitológico. La falta de relación matrimonial entre los cabiyari y tuyuca bien puede deberse a la falta de contacto, más bien que a una relación estrecha. Los cabiyari están sobre el río Cananari, mientras los tuyuca están sobre el río Tiquié. La relación de taiwano y tuyuca puede ser estable debido también a la falta de conexión. Los autores tienen poca información sobre la relación y contacto de los carapana y tuyuca.

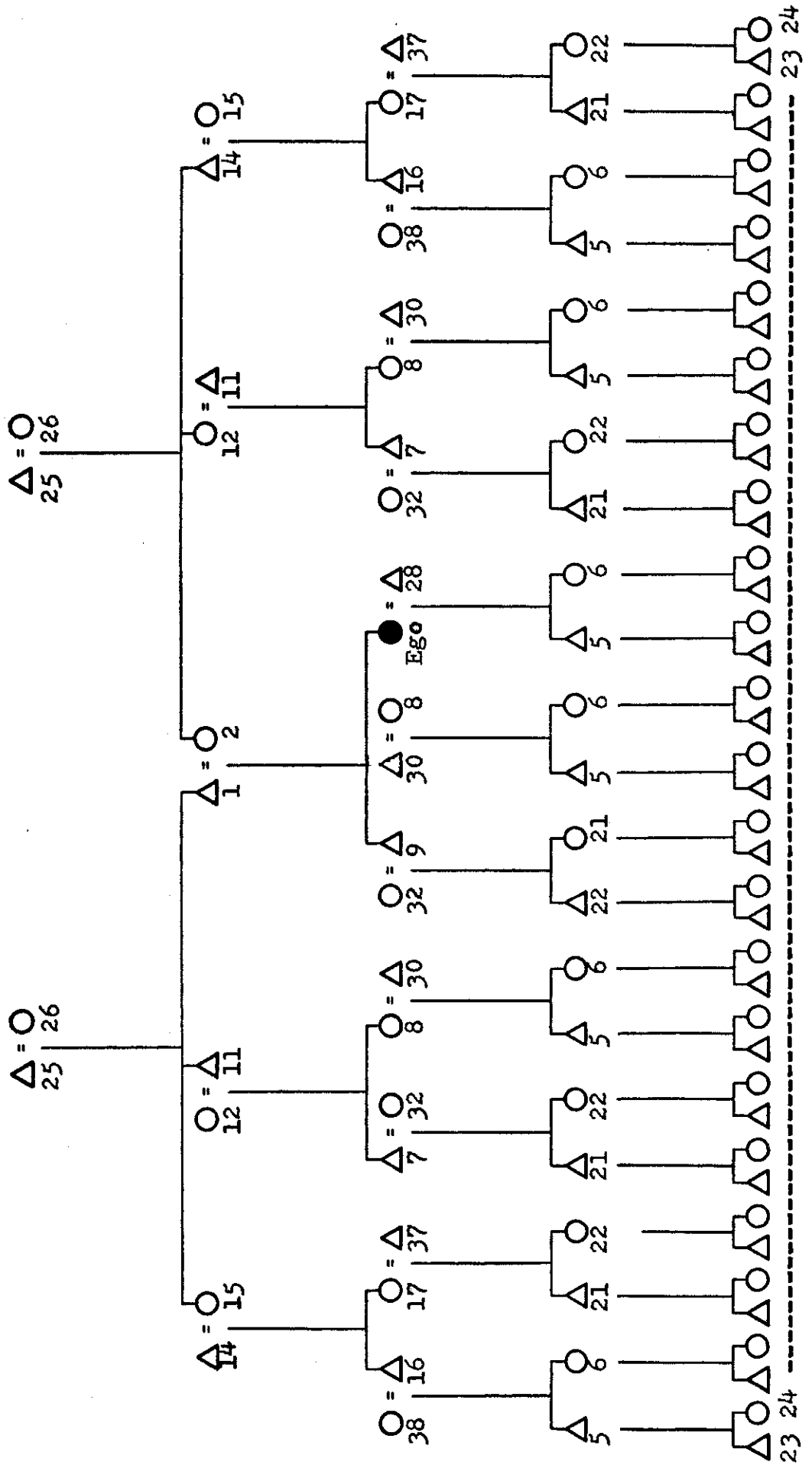
4. Conclusiones. Los autores han notado una crisis completa de las relaciones matrimoniales ficticias entre los cabiyari y los barasano del sur. Todavía hay oposición a las uniones entre los taiwano y cabiyari, aunque hay varias familias de esta naturaleza en los ríos Piraparaná y Cananari. Que sepamos sólo había un matrimonio entre carapana y taiwano; había mucha oposición de los carapana pero el matrimonio sólo terminó con la muerte de la mujer taiwana. La relación de los macuna y barasano del sur es casi hostil, pero todavía, posiblemente debido al robo de mujeres en el pasado, hay un intercambio definido de mujeres entre las tribus. Aunque por este tiempo no sabemos de matrimonios tatuyo-barasano del sur, hay un movimiento decidido de un joven hacia el área de los tatuyo con el propósito de conseguir esposa.

Parece haber una tendencia hacia la pérdida de las líneas internas de diferenciación social, pero todavía no se puede determinar el grado. No se conocen las razones por las cuales una relación incestuosa (aunque ficticia) puede volverse permisible; debe estudiarse más en este campo.

APENDICE A: Terminología de parentesco para el ego masculino de
 Los barasano del sur y taiwano



APENDICE B: Terminología de parentesco para el ego femenino de los barasano del sur y taiwano



APENDICE C: Glosario de términos indígenas

bede	hermana menor (taiwano)
bedeo	hermana menor
bedi	hermano menor
buā (buamā)	tío; padrastro
buamo	tía; madrastra
buji	esposo de hija
bujibacā	cuñado
bujibaco	cuñada
Buri Nirago	ancestra de los taiwano
cacā	papá (en vocativo)
caco	mamá (en vocativo)
cawia fiarā	'sib' de los taiwano
cawiarigo	una cabiyari (?)
come	'sib' de los barasano del sur
comia	'sib' de los barasano del sur; un dialecto de barasano del sur
daria	otro nombre de los <u>jējemonā</u>
eduria	dialecto de taiwano
gagā	hermano mayor
gago	hermana mayor
gaje	otro
gajegā	hermano mayor (en taiwano)
gajego	hermana mayor (en taiwano)
Uco Jino	Boa medicinal
uco masa	curanderos; 'sib' de los taiwano
jacā	padre
jaco	madre
jacoana	los de la madre
jacoarumā	tío
jamocā	sobrino
jamoco	sobrina
janami	nieto
janena	un dialecto de barasano del sur
janefio	nieta
jaroana	sobrina
jarogā	sobrino (en taiwano)
jarogo	sobrina (en taiwano)
jarocā	sobrino
jējo	nuera
jējemonā	'sib' de los barasano del sur
macajo	tía
macā	hijo

maco	hija
manaja	esposo
manajo	esposa
masa	gente
maso quenaca	casi persona
masori	hijastro
masorio	hijastra
ñica	abuelo
ñico	abuela
osimo	cuñada
queti	'sib' de los barasano del sur
roe	'sib' de los barasano del sur
sñica	nene, nena
teña	primo
teño	prima
umafica	suegro
umafico	suegra
wabea	otro nombre de los <u>jējemonā</u>
Wai Jino	Pez Boa
Wetayo	un ancestro de los taiwano
wetayoa	los de Wetayo
yeba masa	otro nombre de los <u>comia</u> y <u>janena</u>
yñ gaga	mi hermano mayor

Notas

¹Los datos sobre parentesco presentados hasta aquí fueron recolectados bajo los auspicios del Instituto Lingüístico de Verano durante varios viajes al campo desde julio de 1968 a junio de 1972.

²Los fonemas segmentales de barasano del sur y taiwano son: t, k, b, d, g, w, y, h, r, s, i, u, u, a, e, o, f, ŋ, ŋ, ā, ē, ō. Las variantes nasales contrapartes de b, d, g, y, que son m, n, ng y ñ, respectivamente, se incluyen en la ortografía práctica. El patrón de tono-acento es la diferencia principal entre los dialectos de barasano del sur y taiwano. Para una descripción más completa de la fonémica de barasano del sur, véase Smith (1971).

³El individuo pertenece a la tribu de su padre, y habla el idioma de éste.

A causa de la exogamia, su madre siempre representa una tribu e idioma diferentes.

⁴Ha habido cierta confusión con relación a los términos eduria, erulia, taibano y taiwano. En realidad, taiwano es el nombre extranjero de la tribu, que en el dialecto se conoce como eduria; pocas personas de la tribu conocen su nombre en español. El término erulia es lo mismo que eduria: la r y la l son variantes del mismo fonema; d y r tienen similitud fonética. Taibano es una variante en idiolecto solamente.

⁵Véase Torres L. (1969:82-83) para su lista de terminología de parentesco de barasano del sur. Su lista difiere en varias áreas y está incompleta.

⁶Los términos de parentesco son:

pa	padre	(v)	en vocativo
ma	madre	(r)	en referencia
pa/ma	padre o madre	eo	esposo
hno	hermano	ea	esposa
hna	hermana	ea1	primera esposa
ho	hijo	ea2	segunda esposa
ha	hija	h.m.	hablante masculino
ho/a	hijo o hija	h.f.	hablante femenino
m	mayor	≠	diferente de
me	menor	lit.	sentido literal

Ejemplos:	ma-pa	'madre de padre'
	hnom-pa	'hermano mayor de padre'
	hname	'hermana menor'
	ha-ea1-pa	'hija de primera esposa de padre'
	pa-pa/ma	'padre de padre o madre'

Signos gráficos:



varón

= matrimonio



hembra



descendencia

⁷Las relaciones de dentro y fuera de la fratría se ven desde el punto de vista de los barasano del sur y taiwano solamente. No se ha determinado todavía, pero se supone, que estas relaciones estén respaldadas por datos de otros grupos tribales.

⁸Los barasano del norte también se conocen como los bará. Su idioma es más cercano al tukano que al barasano del sur. Los idiomas barasano del sur, taiwano y macuna son muy cercanos; estos tres están caracterizados por el reemplazo del fonema p por h; p ocurre solamente en palabras extranjeras y en el vocabulario de los cánticos sagrados (véase Smith 1974).

Bibliografía

- Fulop, M. 1955. 'Notas sobre los términos y el sistema de parentesco de los tukano.' Revista Colombiana de Antropología 4: p. 121-164.
- Goldman, I. 1963. The Cubeo Indians of the Northwest Amazon. (Urbana: Universidad de Illinois.)
- Hopkins, N.A. 1969. 'A Formal Account of Chalchihuitán Tsotsil Kinship Terminology.' Ethnology 8: p. 85-102.
- Moser, B. y Taylor, D. 1963. 'Tribes of the Piraparaná.' The Geographical Journal 129, 4.
- Murdock, G.P. 1949. Social Structure. (New York)
- Osorio G., O. 1969. 'El sistema de parentesco entre los indios guambianos -- una tribu del suroeste de Colombia.' (Bogotá: Universidad de los Andes.)
- Reichel-Dolmatoff, G. 1968. Desana, simbolismo religioso de los indios tukano del Vaupés. (Bogotá: Universidad de los Andes.)

- Schusky, E.L. 1965. Manual for Kinship Analysis. (Stanford.)
- Sorensen, A.P., Jr. 1967. 'Multilingualism in the Northwest Amazon.'
American Anthropologist 69. pág. 670-684.
- Smith, R.D. y Smith, C. 1970. 'The Extent of Multilingualism among
the Cabiari.' Manuscrito inédito. (Lomalinda: Instituto
Lingüístico de Verano.)
- 1971. 'Southern Barasano Phonemics.'
Linguistics. (La Haya.)
- Smith, R.D. 1972. 'Resumé del barasano del sur.' (Lomalinda:
Instituto Lingüístico de Verano.)
- 1974. 'Un patrón asimétrico -- el barasano del sur.'
Artículos en lingüística y campos afines 1. pág. 46-53.
(Lomalinda: Instituto Lingüístico de Verano.)
- Torres L., A. 1969. Mito y cultura entre los barasano, un grupo
indígena tukano del Vaupés. (Bogotá: Universidad de los
Andes.)